



Kurd Laßwitz Preis

Ergebnisse der Wahl 2013



Der Kurd Laßwitz Preis ist ein alljährlich in bis zu acht Kategorien vergebener Literaturpreis zur deutschsprachigen Science Fiction. Seit 33 Jahren stimmen die professionell in Deutschland, Österreich und der Schweiz tätigen Autoren, Übersetzer, Lektoren, Verleger, Graphiker, Regisseure und Fachjournalisten über die besten Neuerscheinungen des Vorjahres ab. Der Preis ist nicht dotiert.

Nachfolgend die Ergebnisse der diesjährigen Wahl zum Kurd Laßwitz Preis für die besten Science Fiction Werke des Jahres 2012. Es haben sich 83 deutschsprachige SF-Schaffende an der Wahl beteiligt, in den Kategorien Übersetzung und Hörspiel bewertete jeweils eine Fachjury.

Die Preisverleihung erfolgt im Rahmen des diesjährigen PentaCons, eines dreitägigen literarischen Symposiums zur Science Fiction, am Samstag, den 9. November 2013 im Palitzschhof in Dresden (siehe auch <http://www.uranias-dresden.de/SFClub.html>).

BESTER DEUTSCHSPRACHIGER SF-ROMAN MIT ERSTAUSGABE 2012

Preisträger		Punkte
Dietmar Dath, <i>Pulsarnacht</i> , Heyne (31406)		103
weitere Platzierungen		
2	Andreas Brandhorst, <i>Das Artefakt</i> , Heyne (52865) Oliver Henkel, <i>Die Fahrt des Leviathan</i> , Atlantis	94
4	Frank W. Haubold, <i>Die Gänse des Kapitols</i> (Götterdämmerung, Band 1), Atlantis	70
5	Chris Schlicht, <i>Maschinengeist</i> , Feder & Schwert	54
6	Michael Marrak, <i>Das Königreich der Tränen</i> in: Uwe Post (Hrsg.): 2012 - T minus Null, Begedia	53
7	Richard Dübell, <i>Toufec</i> (Perry Rhodan, Band 2659), VPM	39
8	Pia Biundo, <i>Alle Zeit der Welt</i> , Saphir im Stahl	33
9	André Pilz, <i>Die Lieder, das Töten</i> , Haymon	32
10	Markus Stromiedel, <i>Die Kuppel</i> , Droemer Knauer	30
11	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	6

61 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 22 Stimmenthaltungen

BESTE DEUTSCHSPRACHIGE SF-ERZÄHLUNG MIT ERSTAUSGABE 2012

Preisträger		Punkte
Klaus N. Frick, <i>Im Käfig</i> in: Moreau / Wipperfürth / Kemmler (Hrsg.): <i>Exodus 29</i> , Eigenverlag		114
weitere Platzierungen		
2	Michael Marrak, <i>Der Kanon mechanischer Seelen</i> in: Hilscher / Iwoleit (Hrsg.): <i>Nova 20</i> , Nova Verlag	80
3	Michael K. Iwoleit, <i>Zur Feier meines Todes</i> in: Iwoleit: <i>Die letzten Tage der Ewigkeit</i> , Wurdack	79

	weitere Platzierungen	
4	Marcus Hammerschmitt, <i>Der Ethiker</i> in: Hammerschmitt: <i>Nachtflug</i> , Shayol (SF 1024)	77
5	Heidrun Jänchen, <i>Stadt in der Steppe</i> in: Jänchen: <i>Willkommen auf Aurora</i> , Wurdack	70
6	Karsten Kruschel, <i>Teufels Obliegenheiten oder: Der gewaltsame Frieden</i> in: Hilscher / Iwoleit (Hrsg.): <i>Nova 20</i> , Nova Verlag	62
7	Matthias Falke, <i>Der Bruch der nordwestlichen Stelze</i> in: Hebben / Hilscher / Iwoleit (Hrsg.): <i>Nova 19</i> , Nova Verlag	49
8	Thorsten Küper, <i>Rekonstruktor</i> in: Hilscher / Iwoleit (Hrsg.): <i>Nova 20</i> , Nova Verlag	42
9	Carsten Steenbergen, <i>Im Auftrag der Krone</i> in: Gerigk / Hartmann (Hrsg.): <i>Drachen! Drachen!</i> , Blitz	39
10	Dirk Röse, <i>Mondpräsidentin</i> , Textlustverlag	16
11	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	0

58 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 25 Stimmenthaltungen.

BESTES AUSLÄNDISCHES WERK ZUR SF MIT DEUTSCHSPRACHIGER ERSTAUSGABE 2012

Preisträger	Punkte
Ted Chiang, <i>Die Hölle ist die Abwesenheit Gottes</i> (Originalzusammenstellung), Golkonda	139

	weitere Platzierungen	
2	China Miéville, <i>Stadt der Fremden (Embassytown)</i> , Bastei Lübbe (20679)	71
3	David Brin, <i>Existenz (Existence)</i> , Heyne (52993)	66
4	Ian McDonald, <i>Cyberabad (River of Gods)</i> , Heyne (52973)	60
5	Paolo Bacigalupi, <i>Schiffsdiebe (Ship Breaker)</i> , Heyne (146/01)	55
6	John Scalzi, <i>Redshirts (Redshirts)</i> , Heyne (52995)	54
7	Kevin J. Anderson & Doug Beason, <i>Trinity (The Trinity-Paradox)</i> , Atlantis	49
8	Robert Charles Wilson, <i>Vortex (Vortex)</i> (Spin-Trilogie, Band 3) , Heyne (52898)	43
9	Peter Dehmel (Hrsg.): <i>Die Erde und die Außerirdischen</i> (Originalzusammenstellung) , Wurdack	18
10	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	10

57 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 26 Stimmenthaltungen

BESTE ÜBERSETZUNG ZUR SF INS DEUTSCHE, ERSTMALS ERSCHIENEN 2012

Preisträger	Punkte
Birgit Herden & Dorothea Kallfass & Hannes Riffel für die Übersetzung von Paolo Bacigalupi, <i>Der Spieler</i> (Originalzusammenstellung), Golkonda	56

	weitere Platzierungen	
2	Bernhard Kempen für die Übersetzung von Ian McDonald, <i>Cyberabad (River of Gods)</i> , Heyne (52973)	54
3	Alexander Müller (molosovsky) für die Übersetzung von Ted Chiang, <i>Die Hölle ist die Abwesenheit Gottes</i> (Originalzusammenstellung) Golkonda	51
4	Christian Humberg für die Übersetzung von S.D. Perry, <i>Einheit (Unity) (Star Trek - Deep Space Nine)</i> , Cross Cult	46
5	Frank Böhmert & Michael Preissl & Christiane Schott-Hagedorn & Sebastian Wohlfeil für die Übersetzung von James Tiptree jr., <i>Zu einem Preis</i> (Originalzusammenstellung), Septime	43
6	Birgit Reß-Bohusch für die Übersetzung von Alex Adams, <i>White Horse (White Horse)</i> , Piper	35
7	Arno Hoven für die Übersetzung von China Miéville, <i>Stadt der Fremden (Embassytown)</i> , Bastei Lübbe (20679)	34
8	Christian Jentsch für die Übersetzung von Gareth Powell, <i>Sternentor (The Recollection)</i> , Heyne (31444)	31
9	Andreas Brandhorst für die Übersetzung von David Brin, <i>Existenz (Existence)</i> , Heyne (52993)	27
10	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	0

Die Abstimmung erfolgte durch eine Jury aus sieben Lektoren und Übersetzern.

**BESTE GRAPHIK ZUR SF (TITELBILD, ILLUSTRATION)
EINER DEUTSCHSPRACHIGEN AUSGABE, ERSTMALS ERSCHEINEN 2012**

Preisträger		Punkte
Thomas Franke für das Titelbild, Backcover und Galerie in Moreau / Wipperfürth / Kemmler (Hrsg.): <i>Exodus</i> 29, Eigenverlag		126
weitere Platzierungen		
2	Nele Schütz Design für die Umschlaggestaltung zu William Gibson & Bruce Sterling, <i>Die Differenzmaschine</i> , Heyne (52672)	113
3	Max Meinzold für die Titelbilder zu Jay Lake, <i>Die Räder der Welt + Die Räder des Lebens (Mainspring 1+2)</i> , Bastei Lübbe (20656+20664)	99
4	Lothar Bauer für das Titelbild zu Boldt / Jeschke (Hrsg.), <i>Die Stille nach dem Ton</i> , p.machinery	86
5	Susanne (Ben) Beneš für das Titelbild zu Paolo Bacigalupi, <i>Der Spieler</i> , Golkonda	72
6	Timo Kümmel für das Titelbild zu Hilscher / Iwoleit (Hrsg.): <i>Nova 20</i> , Nova Verlag	66
7	Arndt Drechsler für das Titelbild zu Andreas Suchanek, <i>Das dunkle Fragment (Heliosphere 2265, Band 1)</i> , Eigenverlag	59
	Timo Kümmel für das Titelbild zu Oliver Henkel, <i>Die Fahrt des Leviathan</i> , Atlantis	
9	Alexander Preuss für das Titelbild zu Matthias Falke, <i>Ruinenwelt</i> , Begedia	53
10	Dirk Schulz für das Titelbild zu Frank Borsch, <i>Welt der Ewigkeit</i> (Perry Rhodan Neo, Band 24), VPM	52
11	Martin Frei für die Titelbildserie zu <i>Star Trek TNG: Doppelhelix</i> 1-6, Cross Cult	40
12	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	10

77 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 6 Stimmenthaltungen

BESTES DEUTSCHSPRACHIGES SF-HÖRSPIEL MIT ERSTSENDUNG VON 2012

Preisträger		Punkte
Unerwartete Ereignisse von Heinz von Cramer (Regie: Burkhard Schmid), HR (20.5.2012)		7
weitere Platzierungen		
2	Puppenstadt von Bodo Traber & Tilman Zens (Regie: Petra Feldhoff; Komposition: Raoul Haarmann), WDR (21.6.2012)	4
	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	

Die Abstimmung erfolgte durch eine Jury aus acht Hörspielexperten.

**SONDERPREIS FÜR EINMALIGE HERAUSRAGENDE LEISTUNGEN
IM BEREICH DER DEUTSCHSPRACHIGEN SF 2012**

Preisträger		Punkte
Ralf Boldt und Wolfgang Jeschke für die Herausgabe der Anthologie <i>Die Stille nach dem Ton</i> (sowie Michael Haitel und der SFCD für die Initiative und Förderung)		228
weitere Platzierungen		
2	Jürgen Schütz für das verlegerische Wagnis, die Tiptree-Wiederveröffentlichungen plus Sekundärliteratur in einem Verlag herauszubringen, der an ein Mainstream-Publikum gerichtet ist.	132
3	Frank G. Gerigk & Petra Hartmann für die Herausgabe der Anthologie <i>Drachen! Drachen!</i>	75
4	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	40

69 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 14 Stimmenthaltungen

**SONDERPREIS FÜR LANGJÄHRIGE HERAUSRAGENDE LEISTUNGEN
IM BEREICH DER DEUTSCHSPRACHIGEN SF 2012**

Preisträger		Punkte
Ernst Wurdack für langjährige Förderung deutschsprachiger Science-Fiction durch seine Verlegertätigkeit und die Förderung neuer Talente durch Anthologien und Sammelbände.		142
weitere Platzierungen		
2	René Moreau & Heinz Wipperfürth & Olaf Kemmler für die Publikation von <i>Exodus</i> als hochwertigem Magazin für die SF-Kurzgeschichte	133
3	Der Freundeskreis Science Fiction Leipzig e.V. (Dirk Berger, Thomas Braatz, Mario Franke, Manfred Orlowski, Sabine Seyfarth) für 20 Jahre <i>ElsterCon</i> auf einem herausragenden Niveau mit dem besten ConBuch des Fandoms	115
4	Roger Murmann & Christian de Ahna & Birgit Fischer & Kurt Zelt für die Organisation des BuchmesseConvents	112
5	Michael Haitel für seinen Einsatz in der deutschen SF-Szene als Herausgeber und Verleger der <i>Andromeda Nachrichten</i> , der Reihe <i>AndroSF</i> und zahlreicher anderer Werke, als Blogger, Forenjunkie und SFCD-Offizieller.	92
6	Markus Rohde für seinen Kampf, die Begeisterung für <i>StarTrek</i> in Deutschland wach zu halten, und für seine Anstrengungen für die dt. SF-Szene als Chefredakteur von <i>Geek!</i> , Romanleiter der <i>StarTrek</i> -Sparte bei Cross Cult, ehemaliger Chefredakteur der <i>SpaceView</i> und von <i>sf-radio.de</i>	61
7	Jürgen Doppler für seine SF-Kolumne in der Online-Ausgabe des <i>Standard</i> (derStandard.at)	56
8	Robert Vogel für seine konstanten Bemühungen um das deutsche Fandom durch seine Vorträge und Reportagen	47
9	kein Preis – ich halte in dieser Kategorie keine der Nominierungen für preiswürdig	15

74 Personen haben in dieser Kategorie abgestimmt, 9 Stimmenthaltungen

Anmerkung: Der Kurd Laßwitz Preis benennt pro Kategorie nur den Erstplatzierten als Preisträger, es werden keine zweiten oder dritten Preise ausgelobt. Die Nummerierung gibt nur die Reihenfolge aufgrund der Abstimmungspunkte wieder.

Udo Klotz

Treuhänder des Kurd Laßwitz Preises

Liscowstraße 5b, D-81739 München

eMail: Udo.Klotz@web.de

Internet: www.kurd-lasswitz-preis.de

Ausführliche Informationen zum Kurd Laßwitz Preis, den Nominierungen und Wahlergebnissen der letzten 33 Jahre sowie den nominierten Werken und Künstlern finden Sie im Internet unter www.kurd-lasswitz-preis.de

